旨在促家庭團聚共叙天倫
投資服務公司主辦
耆英撥電話賀聖誕

（溫哥華訊）雲埠布辣街六六六號六百室瑪利露蓮治公司，定期於一九八九年十二月十七日（星期日）上午十一時至下午三時，舉辦第五屆全加耆英撥電話問候賀聖誕快樂。

歡迎耆英屆時參加，將有機會撥電話給世界各地親友及家庭。多年來據以往辦理經驗，耆英撥電話，多促成家庭及親友團聚，共叙天倫之樂。

該公司爲一家加拿大投資服務公司，在世界各地（如紐約、倫敦、巴黎及東京）交易所，均推銷股票交易。

客屬崇正會館
元旦舉行三慶

（雲訊）本埠客屬崇正會，定於一九九零年元旦日上午十一時，假該會禮堂舉行新年團拜。並召開會員大會及慶祝耆英生日會（由元月份至六月份出生之耆英會員）。有免費午餐招待。

屆時有理監事及熱心會員提供豐富之家鄉菜餚，定有一番熱鬧。希該會會員携眷並邀請親朋踴躍參加，共慶佳節。

（又訊）該會定於一九九零年二月三日（星期六）下午六時半假菲莎街紅鶴酒樓，舉行春節聯歡宴會，屆時希會員踴躍參加。

羅渣士有線電視
慶多元文化頻道
廣播十週年紀念

（溫哥華訊）雲埠羅渣士有線電視台，今年慶祝多元文化頻道廣播十週年紀念，介紹各種文化團體，僑社會人士帶來的豐富享受。

該慶會日前假雲埠意大利文化中心舉行，其中有中國席，各人以炒麵、蛋卷、點心等美味茶點供應，都是由雲埠華人社會餐館東主熱心送出。其他各席又有德國臘腸卷、希臘麵飽、印度餐、意大利小煎餅、日本壽司、韓國燒烤排骨、斯堪的納維亞三文治，亦有印度啤酒作爲飲料。

該羅渣士有線電視台，自一九八九年十月已成爲多元文化電視台，介紹世界各地祖國不同節目。雲埠市民一百萬以上，其中一大半兒童爲以英語爲第二語言。

該有線電視台每星期每日五小時節目，包括演奏會、電影、劇集名人訪問等分別以廣東話、中國國語、意大利語、印度、旁遮普、烏爾都語（通行於巴基斯坦和印度某些地區）、希臘、丹麥、瑞典、挪威、芬蘭、韓國、日本及德國語廣播。

雲中自由黨前秘書
發表墮胎法案意見

（溫哥華訊）雲中區自由黨省黨部前任秘書長達倫劉稱：卑詩省各保守黨籍國會議員日前投票贊成政府建議墮胎法例第二讀。該案使墮胎成爲刑法，除非婦女與健康或生命危險威脅有關，墮胎才能合法。

達倫劉又說：我個人尊重同情墮胎主張的新民主黨籍國會議員，反對政府對該墮胎法案建議。但政府法案却當作贊成同情保護生命，保守黨人及自由黨人國會議員亦多投贊成票。

士達孔拿中國舞蹈團
假座女皇大戲院獻演
參加除夕聯歡晚會慶祝新年

士達孔拿中國舞蹈團定於一九八九年十二月三十一日參加除夕聯歡晚會在雲市中心舉行之盛大演出。

同日晚上八時十分假座女皇大戲院獻演中國民族舞蹈，展示部份該團在加拿大舞蹈節及海外舞蹈節屢次獲獎之精彩節目，其中包括以下項目：

一、該團之保留節目「楓葉深秋」，以中國古典舞抒發加國獨有之丹楓汛紅的深秋意境。

二、曾以「小花仙」榮獲中國編舞創作獎之十三歲何翠賢，將演釋近期名作「担鮮藕」中之妙齡少女，担着兩籮蓮藕，趕路到市集，把少女嬌媚而風趣的神態，淋漓盡致地表現出來。

三、「高山青」是團長何李美薇女士獲得中國少年兒童歌舞（録像）會演獨舞創作獎之作品。該舞反映天真活潑之山地姑娘在高崗上載歌載舞的歡樂情景。

四、該團副團長郭迪寧小姐爲慶蛇年而創作「蛇舞」，並配以名作曲家郭迪揚先生新編音樂，描述十二生肖之蛇兒，妖而不惑，惡而不兇的特性。

五、曾獲素里舞蹈節國際民族舞蹈項目最高榮譽之「放風筝」也是大會選拔節目之一。該舞是河北省民間舞蹈，通過扇子靈活的運作，表達各形各類的風筝在空中飛翔旋動的情景。

六、該團更特爲大會排練了一個綜合性的大型節目「慶祝會」，近六十位演員穿上瑰麗民族服裝，隨着各民族獨特的歡樂音調，跳出各族不同的民族風格，其中包括紅綢舞片斷（曾獲高骨林地區音樂節民族舞蹈全場總冠軍及中國少年兒童歌舞（録像）會演之優秀表演獎）、西藏舞、新疆舞、蒙古舞、朝鮮舞、北獅舞等作品連鎖而成，從而帶給觀衆最高的視覺享受。

除夕聯歡晚會是廣大市民共同慶祝新年來臨的盛事，省內數以百計的藝術團體在溫哥華市中心的十多個場地演出舞蹈、音樂及歌唱等節目，市民只須購買一枚價值五元的除夕襟章即可參觀所有室內演出。售賣襟章的地點：華埠各大銀行，麥當奴快餐店等。

圖爲士達孔拿中國舞蹈團與廣東省僑辦幹事合攝

圖爲士達孔拿中國舞蹈團參加在澳門舉行之第二屆國際青年舞蹈節。

加拿大點滴
「盲點」

·王日叟·

備受娼妓問題困擾的溫哥華市快樂山區，已將問題上達聯邦政府。但是問題如何解決，恐怕要大傷腦筋。

聯邦政府下議院司法委員會，於本月初在渥太華舉行會議，研究聯邦政府可以採取什麼辦法，去對付妓女拉客。

應邀前往參加會議的溫哥華市民代表之中，有快樂山區鄰舍會長施巴坦·朗甯，及代表該會的律師安東尼·諾福。

諾福透露，他們已將快樂山區的情形告知該委員會，又謂該區居民認爲，把該區的賣淫業局限於某一角落，並不是解決問題的辦法。

該區居民要求把刑事法典第二一三節嚴格執行，實行大力禁止妓女拉客，對嫖客及扯皮條人士一律加以檢控，及判定處更嚴重的刑罰。同時又更普及施行治療及新生計劃，以協助娼妓脫離苦海。

快樂山區的娼妓問題，大約始於兩年前。當時警方在市中心的西環大舉掃蕩流鶯，逼使她們遷到古壁街一帶。後來她們改在百老滙街及菲沙街附近活動。現在一部份再向東移，改在奇勒街及金馬素街一帶謀生。

施巴坦·朗甯透露，快樂山區鄰舍會曾向溫哥華教育局表示，可以在區內提供一個地點，給該局設立新總部。但「該局可能因爲區內的娼妓問題，而加以拒絕」。

但市參事夏利·蘭堅則謂，「除非一切有關的社會問題都獲得解決，否則娼妓問題將永遠存在。」

朗甯又說，該區是警方和政客所看不到的「盲點」，當地居民給淫業和連帶產生的罪案及毒品問題所影響受害不淺。

朗甯就住在嘉露蓮娜街及東十二街附近。該處妓女拉客，已屬司空見慣。連他的太太也常常給街上的「阿尊阿積」誤會，以爲她是妓女而上前向她兜搭。

看完請敬本報訂閱

KHOT-LA-CHA
COAST SALISH HANDICRAFTS
COAST SALISH 手工藝品
• Handcarved yellow cedar totem Poles
• Sterling silver and gold jewellery
• Cowichan sweater
• Moccasins
• Limited edition prints
· 手工木雕黃CEDAR圖騰柱
· 純銀及14K金首飾
· B.C.名產COWICHAN 長毛冷衫
· 紅印第安人皮鞋及拖鞋
· 複印畫
270 Whonoak St.
North Vancouver
987-3339
Mon.-Fri. 12-5
Saturday 10-5
營業時間：
星期一至星期五　中午十二時至下午五時
星期六　上午十時至下午五時
Located one block off Marine Drive and McGuire St., behind the Plaza Towers
本店位於北溫哥華PLAZA TOWER後面
(ONE BLOCK OFF MARINE DRIVE AND McGUIRE ST.)

新張優待
配上漂亮的髮型
讓頭髮襯托你的氣質
追上時代的潮流
請到文華髮型屋
燙髮 廿五元 起
剪髮 七元
小童 五元
新娘梳頭
晚宴設計·長髮梳辮
文華男女髮型屋
地址：四八七一號緬街夾三十三街
872·5778

香港大酒樓
HONG KONG GARDEN RESTAURANT
溫哥華緬街1550號 1550 MAIN ST., VAN.B.C.
682-2999
682-3777
$178.00
龍蝦翅席
奶油焗龍蝦
玉蘭鴛鴦蚌
瑤柱扒鮮菇
錦綉大生翅
鴻運脆皮鷄
北菇扒鵝掌
清蒸游水班
京都焗肉排
茄汁鷄絲炒飯
干燒伊麵
精美糖水
七天營業
早上十時至三時
晚上五時至十時半
※有寬大停車場※
特別推薦 星期一至五
88家庭套餐
明火靚湯(日日新)
正式鹽焗鷄一隻
玉蘭象拔蚌
油泡鴛鴦鱿
豉汁蒸生蠔十隻
京都焗肉排
紅燒豆腐
清蒸石班
絲苗白飯
精美甜品
$88.00
六至七位套餐
明火靚湯(日日新)
玉蘭帶子
椒鹽中蝦
當紅炸子鷄半隻
百花煎釀矮瓜
粟米石班塊
絲苗白飯
精美甜品
$49.95
四至五位套餐
明火靚湯(日日新)
三菇蝦球
玉蘭牛肉
臘腸蒸鷄
絲苗白飯
精美甜品
$29.95

ASIAN CULINARY ARTS DEPARTMENT
Chinese Cuisine Program
溫哥華社區學院
專業中廚訓練課程
各種中式酒樓餐館之不斷湧現，使中廚專業人員之需求大幅增加，此爲期六個月之訓練課程將使學員具備各基本專業中廚技術，如精美小菜，筵席烹調，粥粉麵飯，各式燒烤等，另廚房管理，餐單設計，衛生守則，安全條例，成本估計亦在課程之列，新班將於一九九零年一月二日開課，凡有志從事飲食服務或已在業但想提高專業水準的人仕，均可報名參加，學位分配計有自費生，人力部補助，僱主保送等，詳情請與亞洲廚藝部主任梁先生聯絡。
諮詢電話：681·8111 內線350
晚間中文電話：436·3133
報名地址：溫哥華片打西街250號
VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE,
CITY CENTRE

金利源
GIM LEE YUEN LTD.
47 E.Pender Street
Van., B.C. V6A 1S9
特價貨品除外
大減價
八折酬賓
685-9743

汽車意外受傷
速見大律師
BERNARD SIMPSON
*ICBC汽車意外，個人損傷法庭訴訟服務
*有專人作中文翻譯
*免費諮詢（勝訴後，始收律師費）
溫市唯一只處理汽車意外賠償事件之律師行
我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費
RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)
734-2272
999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老滙西街999號750室（夾OAK街）BCAA大厦內

加拿大中文電視
敬啓者：
本人因風水業務關係於6/12至27/12 期間到日本、香港公幹。
貴客請于27/12 後再電約時間。不便之處，敬希原諒。多謝　葉榮光敬上
葉榮光風水學會
JOSEPH IP ASTROLOGY CONSULTANT
地址：奇化街145號三樓304室
RM. 304, 145 KEEFER ST., VAN. B.C. V6A 1X3,
預約電話：688·8946　657·7619
葉榮光院長
JOSEPH IP
"風水命名" "掌相命理" "擇日開光" "氣色卜易"

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown
正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保証，歷史悠久
電話：
六八七八五〇一
六八七八五〇二
（七天營業）

珠江精莊美食
Chu Kiang Restaurant
6491 Knight Street, Vancouver, B.C. V5P 2V9
街坊抵食常套餐
午膳最佳去處
晚飯實惠小菜
質量佳招呼好
寬大停車場　交通方便
中午特價餐 由 $4.50 起 $1.98
捕身枝竹羊腩煲 $6·95
OPEN 7 DAYS A WEEK
星期日至四：11:00AM–10:00PM
星期五至六：11:00AM–11:00PM
5:00PM後FREE DELIVERY
著名干炒肉片河 $3·75
逢星期二惠顧$10以上八五折優待（特價餐除外15%OFF）
TEL: 327–8835